



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по автоматизированным/автономным
и подключенным транспортным средствам*

Вторая сессия

Женева, 28 января – 1 февраля 2019 года

Пункт 7 с) предварительной повестки дня

Правила № 13, 13-Н, 139 и 140 ООН:

Уточнения

Предложение по дополнению к Правилам № 139 ООН (системы вспомогательного торможения)

Представлено экспертом от Австралии**

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Австралии, предлагающим улучшить формулировку положения о применимости Правил № 139 ООН. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом.

* Прежнее название: **Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)**.

** В соответствии с документами ЕСЕ/TRANS/274, пункт 52, ЕСЕ/TRANS/WP.29/1139, пункт 33, и программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ЕСЕ/TRANS/240, пункт 105, и ЕСЕ/TRANS/2014/26, направление работы 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 5.1 изменить следующим образом:

«5.1 Транспортные средства, **соответствующие настоящим Правилам**, оснащают системой вспомогательного торможения, отвечающей функциональным требованиям, указанным в пункте 6 настоящих Правил. Соблюдение этих требований должно быть продемонстрировано путем выполнения положений пунктов 8 или 9 настоящих Правил применительно к требованиям в отношении испытаний, указанным в пункте 7 настоящих Правил. В дополнение к требованиям настоящих Правил транспортные средства, оснащенные системой вспомогательного торможения, также должны быть оборудованы АБС в соответствии с техническими требованиями Правил № 13-Н».

II. Обоснование

1. В соответствии с принятым предложением, содержащимся в документе ECE/TRANS/WP.29/2018/60, пункт 5.1 был изменен путем включения в него явно выраженного требования о том, чтобы транспортное средство, официально утвержденное на основании Правил № 139 ООН, оснащалось системой вспомогательного торможения (СВТ). Это было сделано для того, чтобы избежать ситуации (хотя и маловероятной на практике), когда транспортному средству, не оснащеному СВТ, предоставляется официальное утверждение. Эта поправка позволила закрыть лазейку, возникающую при переносе оговорки «при наличии» из каких-либо комбинированных правил (в данном случае Правил № 13-Н ООН, касающихся как обязательного торможения, так и СВТ «при ее наличии») в отдельные правила, касающиеся исключительно рассматриваемой системы «при ее наличии».

2. На 175-й сессии Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) Международная организация предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) выразила обеспокоенность в связи с тем, что принятая формулировка («Транспортные средства оснащают...») может, в свою очередь, быть неправильно истолкована как требование об установке, обязательное для всех Договаривающихся сторон, применяющих Правила № 139 ООН.

3. Этот вопрос рассматривался Рабочей группой по автоматизированным, автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) на ее первой сессии в сентябре 2018 года. GRVA просила Австралию координировать работу по подготовке возможной дополнительной поправки, которая могла бы устранить обеспокоенность МОПАП.

4. Проконсультировавшись с известными сторонами, Австралия предлагает вышеуказанное незначительное изменение к ранее принятому предложению. Это позволит разъяснить, что требование об установке СВТ увязывается с соответствием Правилам № 139 ООН, а не с самими Правилами № 139 ООН.